

Distr.
GENERAL

CCPR/C/SR.1064-1091/Corrigendum
1 September 1992
ARABIC

العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية



اللجنة المعنية بحقوق الإنسان

الدورة الثانية والأربعون

المحاضر الموجزة للجلسات ١٠٦٤ - ١٠٩١

المعقودة في قصر الأمم ، جنيف ،
في الفترة من ٨ إلى ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩١

تصويب

تتضمن هذه الوثيقة ما أدخله أعضاء اللجنة المعنية بحقوق الإنسان والأمانة من تصويبات تنطبق على النص العربي للمحاضر الموجزة للجلسات المغلقة التي عقدتها اللجنة خلال دورتها الثانية والأربعين (CCPR/C/SR.1064-1067 و 1069-1071 و 1072-1079 و 1080-1085 و 1088-1091) .

كما عقدت اللجنة ست جلسات مغلقة أصدرت محاضرها الموجزة (SR.1068 و 1071/Add.1 و 1072 و 1079/Add.1 و 1086 و 1087) لتوزع توزيعاً محدوداً .

وبإصدار هذا التصويب تعتبر المحاضر الموجزة للجلسات التي عقدتها اللجنة المعنية بحقوق الإنسان خلال دورتها الثانية والأربعين نهائية .

الجلسة ١٠٧٣

الفقرة ٢١ ، السطران ٢ و٣

تُحذف عبارة "يمكن أن يعبر عنها بمزيد من الاحترام للحقوق المدنية والسياسية" .

الجلسة ١٠٨٠

الفقرة ٢١

السطر ٤ : تضاف بعد كلمة "اللجنة" عبارة "وممثلو الدولة الطرف" .
السطر ١٣ : تضاف بعد كلمة "تحقيقات" عبارة "وهل حوكم أي من أفراد قوات الأمن من جرّاء تلك الأفعال؟ وإذا كان الأمر كذلك فما هي النتيجة التي تمخضت عنها تلك المحاكمات؟" .
السطر ١٥ : يستعاض عن كلمة "السيد" بكلمة "الرئيس" .

الجلسة ١٠٨١

المفحطان ٢ و٣

تُحذف الفقرة ٢ ويعاد ترقيم سائر الفقرات تبعاً لذلك .

الفقرة الأصلية ٣٣

تُضاف في آخر الفقرة ما يلي:
وتفرض الدول الأطراف على أعضاء اللجنة مسؤولية ضمان حقوق كل فرد من السكان الذين يمثلون عنصراً أساسياً من عناصر الدولة . وفي هذا الخصوص ، فإن المسائل التي أُشيرت كانت استجابة للالتزام الذي تظلع به دولهم والذي تلقينه على عاتق اللجنة .

الفقرة الأصلية ٣٥ ، السطر ٦

تُضاف بعد كلمة "اعتيادية" عبارة "في العراق" .

الفقرة الأصلية ٣٧ ، السطر ٣

يستعاض عن عبارة "لم يعاقبوا" بعبارة "لم يعاقب أولئك المسؤولون" .

الجلسة ١٠٨٢

الفقرة ٣٧

يضاف في آخر الفقرة ما يلي:
وأضاف أنه ينبغي في المرحلة الراهنة إعطاء أعضاء اللجنة فرصة
الإدلاء بملاحظاتهم الختامية بخصوص النظر في التقرير حتى ذلك الحين .

الفقرة ٨٦ ، السطر ١

يضاف بعد كلمة "الرئيس" ما يلي:
أشار لدى اختتامه النقاش إلى أن عددا من المسائل الخاصة بتقرير
العراق الدوري الثالث لم يتم تناولها بعد لضيق الوقت . ولذلك فسوف يستأنف
النظر في التقرير ويستكمل في الدورة المقبلة للجنة . وبعد أن لاحظ أن كثيرا
من الاسئلة التي طرحها الأعضاء ظلت من غير أجوبة أعرب عن أمله في أن تتيح
مواصلة النظر في التقرير للوفد فرصة تقديم أجوبة أقرب إلى الكمال
والاقتناع . ثمَّ
